

E DIN EN 15767-3:2025-07 (D/E)

Tragbare Geräte zum Ausbringen von Löschmitteln und zur Unterstützung der Brandbekämpfung - Tragbare Wasserwerfer - Teil 3: Schaumdüsen; Deutsche und Englische Fassung prEN 15767-3:2025

Portable equipment for projecting extinguishing agents and firefighting support operations - Portable monitors - Part 3: Foam devices; German and English version prEN 15767-3:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Anforderungen und Verifizierung	7
4.1 Allgemeines	7
4.2 Mechanische Eigenschaften	7
4.2.1 Masse	7
4.2.2 Bedien- und Handhabungselemente	8
4.2.3 Durchflusseinstellungen	8
4.2.4 Strahleinstellungen	9
4.3 Werkstoffe	9
4.4 Hydraulische Eigenschaften	9
4.4.1 Drücke	9
4.4.2 Durchflussmengen	9
4.4.3 Effektive Reichweite	10
4.4.4 Sprühstrahl	11
4.4.5 Wärmeempfindlichkeit	11
4.4.6 Frostempfindlichkeit	11
5 Benutzerinformation	12
5.1 Bedienungsanleitung und Wartungshandbuch	12
5.1.1 Allgemeines	12
5.1.2 Bedienungsanleitung	12
5.1.3 Wartungshandbuch	12
5.2 Kennzeichnung	12
Anhang A (informativ) Annahmeprüfung bei Lieferung	13
Anhang B (normativ) Datenblatt für Schaumdüsen	14
B.1 Allgemeines	14
B.2 Allgemeine Daten	14
B.3 Durchfluss-Druck-Diagramm	14
B.4 Bedienvorrichtungen	15
B.5 Anforderungen	16
B.6 Optionale Zusatzdaten (keine Anforderungen)	16
Anhang C (informativ) Beispiel eines vervollständigten Datenblatts für Wasserdüsen	17
C.1 Allgemeines	17
C.2 Durchfluss-Druck-Diagramm	17
C.3 Bedienvorrichtungen	18
C.4 Anforderungen	18
C.5 Optionale Zusatzdaten (keine Anforderungen)	19
Literaturhinweise	20

Bilder

Bild 1 — Effektive Reichweite	10
Bild 2 — Messung der effektiven Reichweite	11
Bild B.1 — Darstellung der Reichweite der jeweiligen Sprühstrahlarten	14
Bild B.2 — Schablone für ein Durchflussdiagramm für eine Schaumdüse bei p_R , wie in EN 15767-3 festgelegt	15
Bild C.1 — Schablone für ein Druckdiagramm (Probe 1) für eine Schaumdüse	17
Bild C.2 — Schablone für ein Druckdiagramm (Probe 2) für eine Schaumdüse	18

Tabellen

Tabelle 1 — Maximale Masse	7
Tabelle 2 — Maximale Drehmomente	8